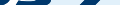
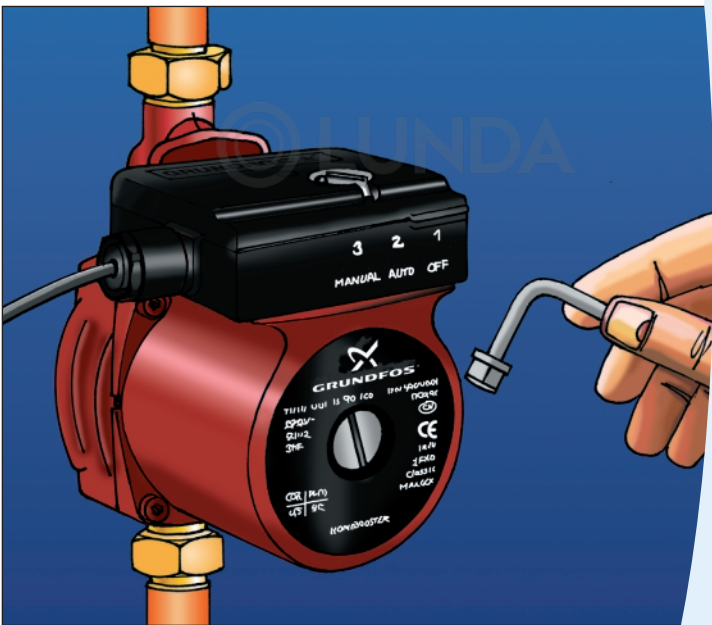




UPA HOME BOOSTER

Руководство по монтажу и эксплуатации



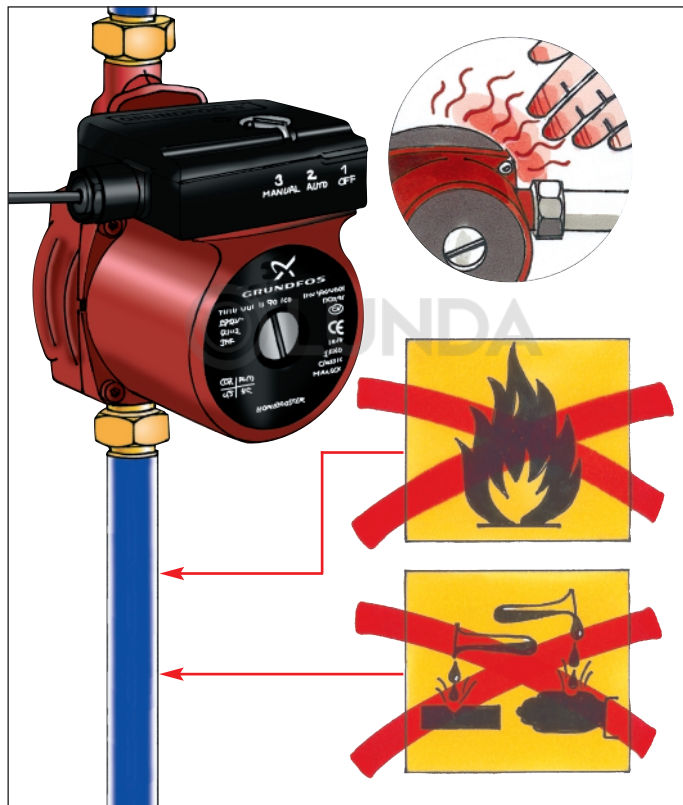
Содержание

Страница

3	Перекачиваемые жидкости
4	Монтаж и электрическое подключение
5	Удаление воздуха в процессе монтажа
6	Функционирование
7-8	Пример установки
9	Рабочее положение
10	Технические данные
11	Перечень неисправностей
12	Техническое обслуживание
13	Комплект упаковки
14	Для записей

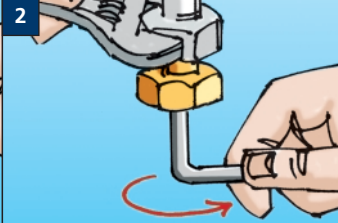
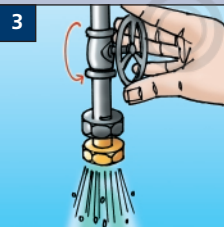
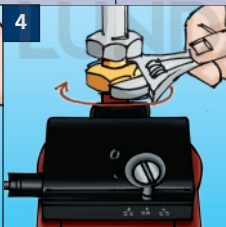
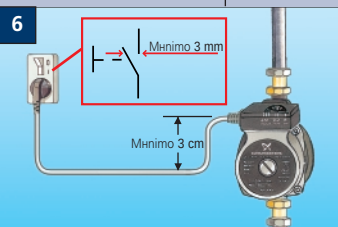
Перекачиваемые жидкости

Маловязкие, чистые, неагрессивные и невзрывоопасные жидкости, не содержащие твердых частиц, волокон или минеральных масел.



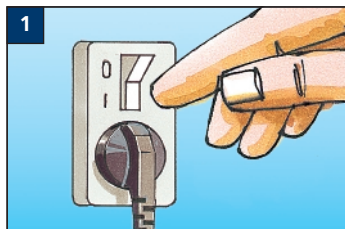
Внимание: Подшипники насоса смазываются водой, поэтому его не допускается включать без воды более чем на 10 секунд.

Монтаж и электрическое подключение

		
1 Уплотнение соединений.	2 Подсоединение.	
		
3 Место соединения пролить водой перед подсоединением насоса.	4 Монтаж насоса.	5 Открыть кран.
		
6 Разъем должен быть заземлен. Электрическое соединение должно соответствовать местным нормам.	7 Повернуть переключатель в положение AUTO.	

Удаление воздуха в процессе монтажа

Воздух должен быть удален из насоса для достижения оптимального режима эксплуатации.



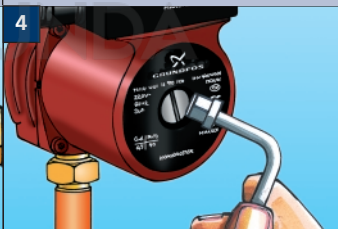
Подключите насос к настенной розетке.



Поверните переключатель в положение AUTO.



Откройте кран.



Вставьте спец. инструмент в разъем на корпусе насоса.



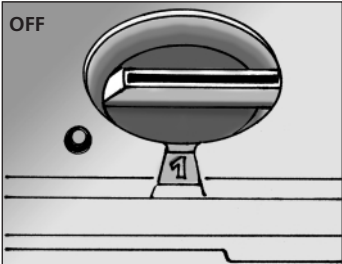
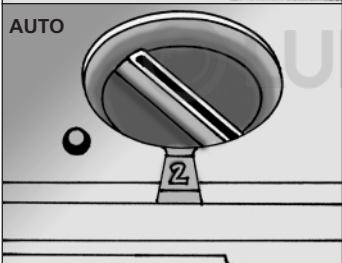
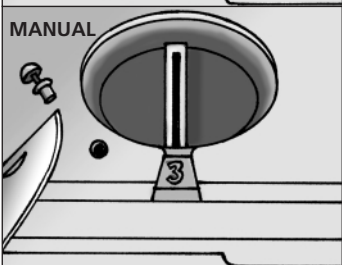
Выверните пробку. Проверьте отсутствие воздуха в воде.



Заверните пробку.

Функционирование

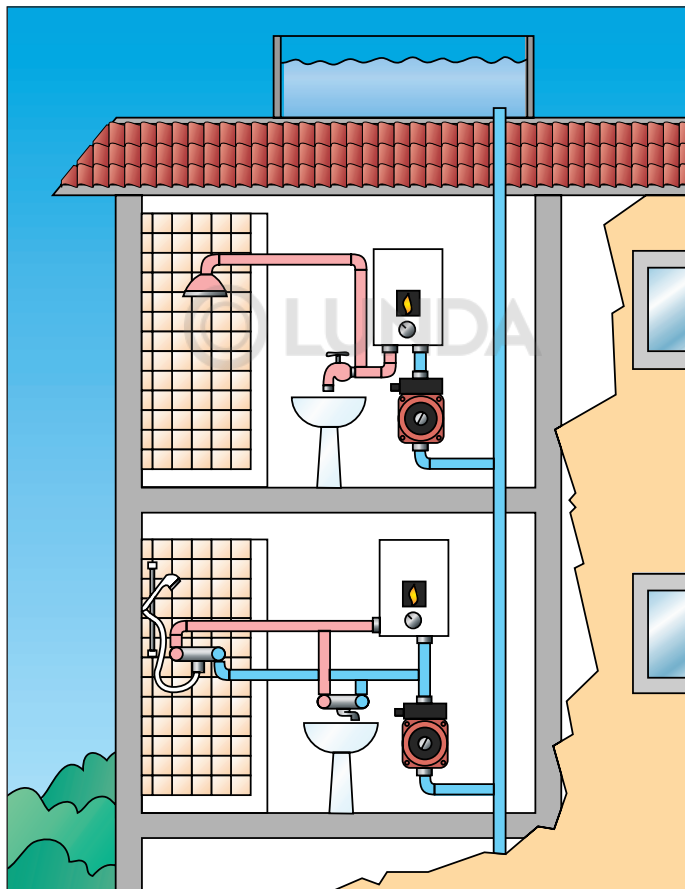
Переключатель в положении....

 OFF	Насос остановлен.
 AUTO	Насос включается автоматически при открытии крана. Насос выключается при закрытии крана.
 MANUAL	Насос находится постоянно во включенном состоянии. В качестве меры предосторожности поз. MANUAL заблокирована специальной вставкой. При необходимости эксплуатации в этом режиме вставка может быть удалена отверткой.



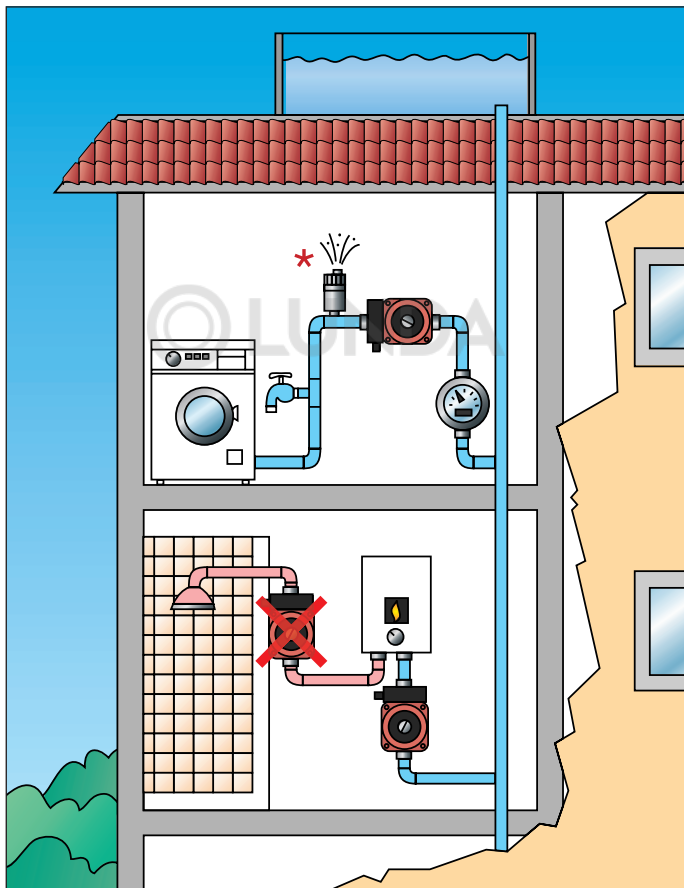
Когда переключатель в положении MANUAL, хотя бы один кран должен быть открыт.
В противном случае перекачиваемая жидкость может поступать слишком горячей.

Пример установки



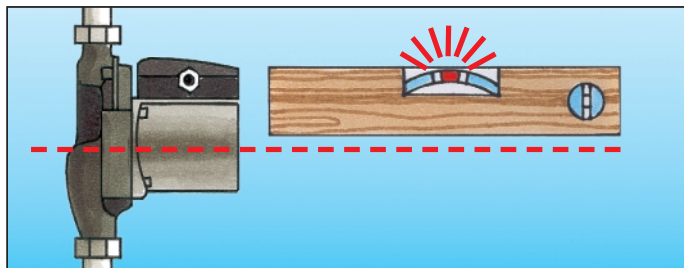
Пример установки

- * Если насос установлен на трубе, в которой может скапливаться воздух, тогда в ней рекомендуется устанавливать автоматический воздухоотводчик.

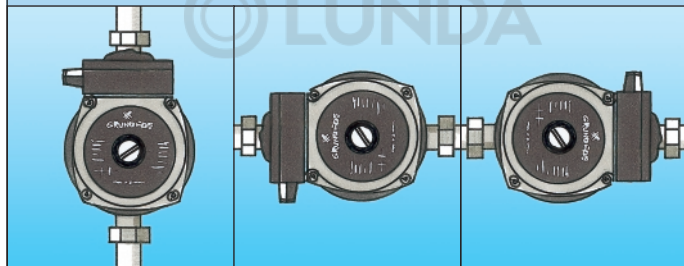


Рабочее положение

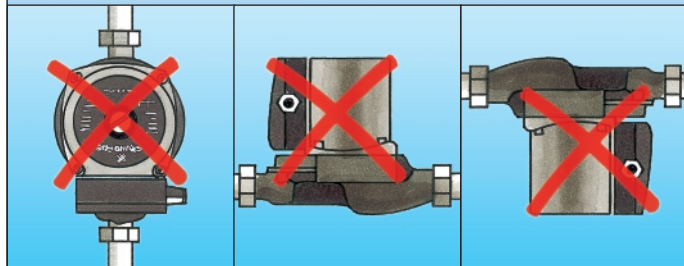
Насос должен быть установлен таким образом, чтобы вал электродвигателя находился в горизонтальном положении.



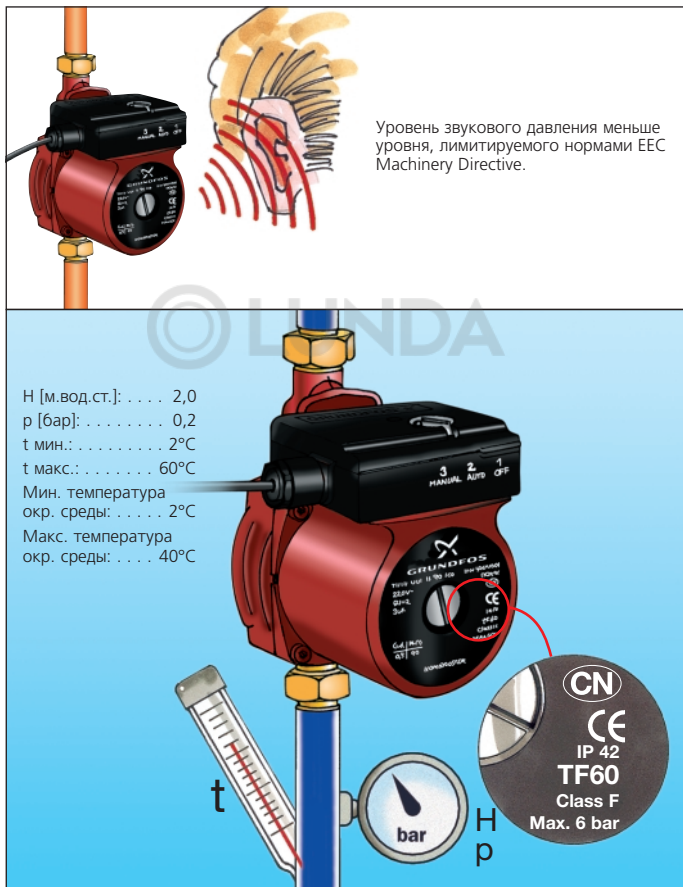
Правильно



Неправильно



Технические данные



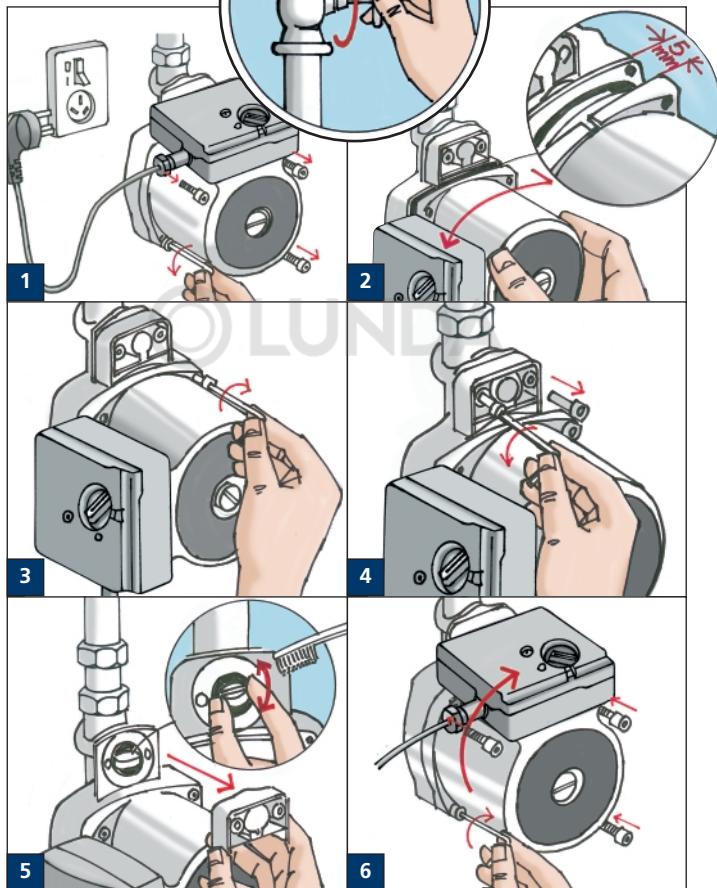
Перечень неисправностей

Неисправность	Причина	Устранение
Насос не работает.	Переключатель в положении OFF.	Перевести переключатель в положение AUTO и MANUAL.
	Поток воды слишком мал для включения насоса (должен быть более 1,5 л/мин).	Перевести переключатель в положение MANUAL.
	Насос заклинило.	Проверить проводку.
	Загрязнено реле протока.	Отсоединить головную часть, корпус реле и прочистить детали (см. стр. 12).
Насос работает, но не создает давления.	Закрыт кран.	Открыть кран.
	Из системы не удален воздух.	Оставить насос включенным на несколько минут при открытом кране.
	Насос загрязнен.	Отсоединить насосную часть и прочистить насос.
Шум в насосе.	Воздух в системе/насосе.	Оставить насос включенным на несколько минут при открытом кране.
Насос не выключается, когда кран закрыт.	Переключатель в положении MANUAL.	Перевести переключатель в положение AUTO или OFF.
	Загрязнено реле протока.	Отсоединить головную часть, корпус реле и прочистить детали (см. стр. 12).
Сервисные зап. части.	Комплект для замены кольца уплотнения между корпусом насоса и электродвигателем, реле протока. Номер заказа 59 54 06.	

Техническое обслуживание

Прочистка реле протока

Перед началом работ
отключить питание.



Комплект упаковки

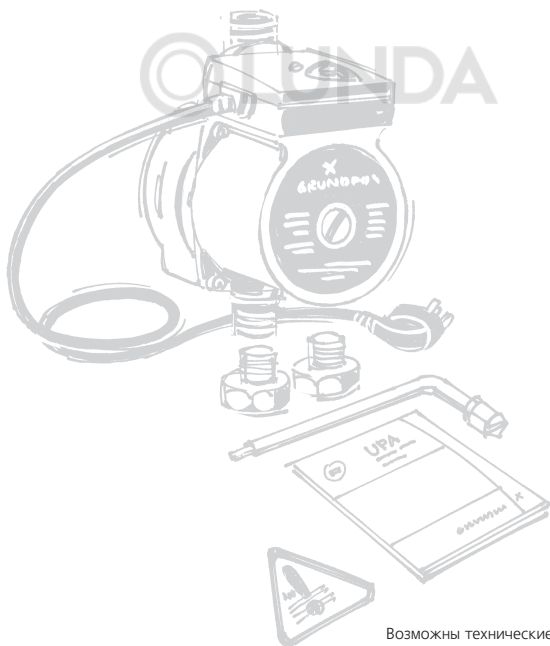
1 насос

2 штуцера с прокладками

1 сервисный комплект

Руководство по монтажу и эксплуатации

1 знак аварии



Возможны технические изменения.

Декларация соответствия

Компания GRUNDFOS со всей ответственностью заявляет, что продукт **UPA**, к которому относится данная декларация, соответствует требованиям следующих указаний Совета ЕЭС:

- 98/37/ЕЕС (EN 292),
- 89/336/ЕЕС (EN 50 081-1, EN 50 082-2),
- 73/23/ЕЕС (EN 60 335-1, EN 60 335-2-51).

Бьеррингбро, 1 мая 2000 г.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Sv. Aa. Kaas", with a long horizontal flourish extending to the right.

Svend Aage Kaas
Gerente Técnico

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Poul Due Jensens Vej 7A
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8346-2313

Belorussia

Представительство ГРУНДФОС в Минске
220090 Минск ул.Олешева 14
Телефон: (8632) 62-40-49
Факс: (8632) 62-40-49

China

Grundfos Suzhou
制造商:
格兰富水泵(苏州)有限公司
江苏省苏州市新加坡工业园区金鸡湖路171号
邮编: 215006

Grundfos Shanghai

经销商:
格兰富水泵(上海)有限公司
上海市淮海中路755号新华联大厦22层
邮编: 215006

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Delta Haus
Schlüterstr. 33, 40699 Erkrath
Tél.: +49-211-9296-0
Telefax: +49-9296 531

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +30-1-66 83 400
Telefax: +30-1-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706/27861741
Telefax: +852-27858664

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Jl. Rawa Sumur III, Blok III / CC-1
Kawasan Industri, Pulogadung
Jakarta 13930
Phone: +62-21-460 6909
Telefax: +62-21-460 6910/460 6901

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112/95838212
Telefax: +39-02-95309290/95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin Miyakoda
Hamamatsu City
Shizuoka pref. 431-21
Phone: +81-53-428 4760
Telefax: +81-53-484 1014

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
2nd Fl., Dong Shin Building
994-3 Daechi-dong, Kangnam-Ku
Seoul 135-280
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-519 29 22
Telefax: +60-3-519 28 66

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Portugal

Bombas GRUNDFOS (Portugal) Lda.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2780 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Russia

ГРУНДФОС-СЕРВИСЦЕНТР
109544 г.Москва, ул.Школьная 39
Телефон: (095) 564-88-00, 278-90-09
Факс: (095) 564-88-11, 271-09-39

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
24 Tuas West Road
Jurong Town
Singapore 638381
Phone: +65-865 1222
Telefax: +65-861 8402

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuentevilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
14, Min-Yu Road
Tunglo Industrial Park
Tunglo, Miaoli County
Taiwan 366, R.O.C.
Phone: +886-37-98 05 57
Telefax: +886-37-98 05 70

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
947/168 Moo 12, Bangna-Trad Rd., K.M.
3,
Bangna, Phrakhanong
Bangkok 10260
Phone: +66-2-744 1785 ... 91
Telefax: +66-2-744 1775 ... 6

Ukraine

Представительство ГРУНДФОС в Киев
252033 Киев ул.Никольско-Ботаническая
3 кв.1
Телефон: (044) 563-55-55
Факс: (044) 234-8364

Usbekistan

Представительство ГРУНДФОС в
Ташкенте
700000 Ташкент ул.Усмана Носира 1-й
тулик 5
Телефон: (3712) 55-68-15
Факс: (3712) 53-36-35

Addresses revised 10.09.2001

